



COVID-19 新疆で無症状感染者 2 例 11 月 06 日

新华网 www.xinhuanet.com

2020-11-07

08:55:20 来源：新华网

11 月 07 日 10:45 時点では自治区政府サイトでは未掲出のため、新華網報道を使用します。新疆の衛生健康委員会は、なぜ、自委サイトに発表する数時間前に報道機関に公開するのは全く理解不能です。

新華社ウルムチ 11 月 07 日電 (記者：潘 瑩、馬 鐸)

新疆ウイグル自治区衛生健康委員会は 最新情報として、11 月 06 日 0 時 ~ 24 時の間に、新疆ウイグル自治区 (生産建設兵団含む) で 新たに**確診症例 0 例** (全 0 例が無症状感染者から確診症例に転じたもの) ; **無症状感染者 2 例** (全員が医学觀察対象者だが、疏附県ゼミン郷関連者) ; 新たに**治愈退院した確診症例 4 例** (全員カシュガル地区の患者) ; カシュガル地区では無症状感染者 **14 例**が**医学觀察を解除**された。

11 月 06 日 24 時の時点で、新疆 (兵団含む) の **現有確診症例は 74 例** (重症 7 例) だが、全員がカシュガル地区の患者となっている ; **現有無症状感染者は 327 例**、全うち、カシュガル地区で **306 例**、クズルス・キルギス自治州で **21 例**となっている。

10 月 24 日 0 時 ~ 11 月 06 日 24 時の間、治愈退院した確診症例累計は **4 例**、医学觀察を解除された無症状感染者は **23 例**となっている。

http://www.xinhuanet.com/2020-11/07/c_1126708974.htm

Xinjiang (including the Production and Construction Corps) added 2 cases of asymptomatic infections on November 6, 2020

Xinhuanet

www.xinhuanet.com

2020-11-07

08:55:20 Source: Xinhuanet

Since the Xinjiang government's website has not yet announce the situation at 10:45 today, we dared use the information provided by XinhuaNet. It's completely incomprehensible to me why the Xinjiang Health Commission has announced it to the press earlier, but the time to publish its own site is so late.

Xinhua News Agency, Urumqi, November 07, 2020 (reporter: Pan Ying and Ma Kai)

The Xinjiang Uyghur Autonomous Region Health Commission reported that **no (6)** new cases of novel coronavirus pneumonia were confirmed in the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (including the Xinjiang Production and Construction Corps) from 0:00 to 24:00 on November 06; There were **2** new cases of asymptomatic infections, all of which were found through nucleic acid testing and screening of centralized quarantine medical observation, all are related with Zhanmin Township of Shufu County; 4 newly diagnosed cases were cured and discharged, all of them were in Kashgar; **14** cases of asymptomatic infections in Kashgar were lifted from medical observation.

As of 24:00 on November 06, there are **74** diagnosed cases (7 severe cases) in Xinjiang (including the Xinjiang Production and Construction Corps), all of which are in Kashgar; there are **327** asymptomatic infections, including **306** in Kashgar and **21** in Kizilsu Kirgiz Autonomous Prefecture.

From 0:00 on October 24 to 24:00 on November 06, a total of **4** diagnosed cases were cured and discharged, and **23** cases of asymptomatic infections were released from medical observation.

..... 以下は中国語原文

新疆 (含兵团) 11 月 6 日新增无症状感染者 2 例

新华网 www.xinhuanet.com

2020-11-07

08:55:20 来源：新华网

新华社乌鲁木齐 11 月 7 日电（记者潘莹、马锴）新疆维吾尔自治区卫生健康委最新通报，11 月 6 日 0 时至 24 时，新疆维吾尔自治区（含新疆生产建设兵团）无新增新冠肺炎确诊病例；新增无症状感染者 2 例，均来自接受隔离医学观察人员，与疏附县站敏乡相关联；新增治愈出院确诊病例 4 例，均为喀什地区病例；喀什地区无症状感染者解除医学观察 14 例。

截至 11 月 6 日 24 时，新疆（含兵团）现有确诊病例 74 例（重症 7 例），均为喀什地区病例；现有无症状感染者 327 例，其中，喀什地区 306 例、克孜勒苏柯尔克孜自治州 21 例。

10 月 24 日 0 时至 11 月 6 日 24 时，累计治愈出院确诊病例 4 例，无症状感染者解除医学观察 23 例。

20201107D COVID-19 新疆で無症状感染者 2 例 11 月 06 日(新華網)